



EUROPÄISCHES PARLAMENT

2014 – 2019

Ausschuss für Kultur und Bildung

2014/2151(INI)

26.1.2015

ÄNDERUNGSANTRÄGE

1 – 49

Entwurf einer Stellungnahme

Michel Reimon

(PE544.344v01-00)

EU-Aktionsplan für einen neuen Konsens über die Durchsetzung von
Immaterialgüterrechten

(COM(2014)0392 – 2014/2151(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Änderungsantrag 1

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Silvia Costa, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer -1 (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

-1. begrüßt den Aktionsplan der EU für die Durchsetzung von Immaterialgüterrechten und betont und unterstützt insbesondere die Einhaltung besonderer Sorgfaltspflichten in der Lieferkette, das Konzept des „follow the money“, die Verbesserung des zivilrechtlichen Immaterialgüterschutzes für KMU, die gezielte Kommunikationskampagne und den Schwerpunkt auf gewerbsmäßigen Schutzrechtsverletzungen;

Or. en

Änderungsantrag 2

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Silvia Costa, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer -1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

-1a. stellt fest, dass die häufig schutzrechtsintensive Kultur- und Kreativbranche der Kommission zufolge bereits 4,5 % zum BIP in der Europäischen Union beisteuert und bis zu 8,5 Millionen Arbeitsplätze bereitstellt und nicht nur für die kulturelle Vielfalt von großer Bedeutung ist, sondern auch in hohem Maße zur sozialen und

wirtschaftlichen Entwicklung beiträgt;

Or. en

Änderungsantrag 3

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass das wichtigste Ziel des Aktionsplans darin bestehen sollte, *dafür* zu sorgen, *dass sich künftige Maßnahmen zur Durchsetzung von Schutzrechten insbesondere in der Kultur- und Kreativbranche nicht nur auf die von der Industrie bereitgestellten Angaben stützen, sondern auf konkrete Daten neutraler Herkunft zu Schutzrechtsverletzungen; weist darauf hin, dass die Aufgabe des Harmonisierungsamts für den Binnenmarkt (HABM), zuverlässige Daten zu erstellen, mit denen die tatsächlichen Auswirkungen der Verletzungen auf die Industrie analysiert werden können, Teil des Zehn-Punkte-Aktionsplans sein sollte;*

Geänderter Text

1. betont, dass das wichtigste Ziel des Aktionsplans darin bestehen sollte, *für die wirksame Durchsetzung der Immaterialgüterrechte* zu sorgen, *die eine grundlegende Rolle bei der Förderung von Innovationen, Kreativität, Wettbewerbsfähigkeit, Wachstum und kultureller Vielfalt spielen;*

Or. en

Änderungsantrag 4

Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, *dass das wichtigste Ziel des Aktionsplans darin bestehen sollte, dafür*

Geänderter Text

1. betont, dass die Aufgabe des Harmonisierungsamts für den Binnenmarkt

zu sorgen, dass sich künftige Maßnahmen zur Durchsetzung von Schutzrechten insbesondere in der Kultur- und Kreativbranche nicht nur auf die von der Industrie bereitgestellten Angaben stützen, sondern auf konkrete Daten neutraler Herkunft zu Schutzrechtsverletzungen; weist darauf hin, dass die Aufgabe des Harmonisierungsamts für den Binnenmarkt (HABM), zuverlässige Daten zu erstellen, mit denen die tatsächlichen Auswirkungen der Verletzungen auf die Industrie analysiert werden können, Teil des Zehn-Punkte-Aktionsplans sein sollte;

(HABM), zuverlässige Daten zu erstellen, mit denen die tatsächlichen Auswirkungen der Verletzungen auf die Industrie analysiert werden können, Teil des Zehn-Punkte-Aktionsplans sein sollte;

Or. de

Änderungsantrag 5 **Eider Gardiazabal Rubial**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 1**

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass das wichtigste Ziel des Aktionsplans darin bestehen sollte, dafür zu sorgen, dass sich künftige Maßnahmen zur Durchsetzung von Schutzrechten insbesondere in der Kultur- und Kreativbranche nicht nur auf die von der Industrie bereitgestellten Angaben **stützen, sondern auf konkrete Daten neutraler Herkunft** zu Schutzrechtsverletzungen; weist darauf hin, dass die Aufgabe des Harmonisierungsamts für den Binnenmarkt (HABM), **zuverlässige** Daten zu erstellen, mit denen die tatsächlichen Auswirkungen der Verletzungen auf die Industrie analysiert werden können, Teil des Zehn-Punkte-Aktionsplans sein sollte;

Geänderter Text

1. betont, dass das wichtigste Ziel des Aktionsplans darin bestehen sollte, dafür zu sorgen, dass sich künftige Maßnahmen zur Durchsetzung von Schutzrechten insbesondere in der Kultur- und Kreativbranche nicht nur auf die von der Industrie bereitgestellten Angaben zu Schutzrechtsverletzungen **stützen**; weist darauf hin, dass die Aufgabe des Harmonisierungsamts für den Binnenmarkt (HABM), Daten zu erstellen, mit denen die tatsächlichen Auswirkungen der Verletzungen auf die Industrie analysiert werden können, Teil des Zehn-Punkte-Aktionsplans sein sollte;

Or. es

Änderungsantrag 6

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Silvia Costa, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. stellt fest, dass Daten zu der Zahl und der Art der bestehenden Immaterialgüterrechte zwar verhältnismäßig einfach erhoben und analysiert werden können, Studien über den Umfang und das Ausmaß von Schutzrechtsverletzungen und ihren Bezug zur Kriminalität jedoch schwieriger zu erstellen sind; betont in diesem Sinne die wichtige Rolle der Europäischen Beobachtungsstelle für Verletzungen von Rechten des geistigen Eigentums, da sie Daten, Instrumente und Datenbanken bereitstellt und dadurch die Bekämpfung von Schutzrechtsverletzungen unterstützt;

Or. en

Änderungsantrag 7

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 1 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1b. betont, dass mit der Durchsetzung von Schutzrechten in Zeiten einer Finanzkrise, in der die Mittel für Kultur stark gekürzt werden, häufig die Haupteinnahmequelle von Künstlern und Urhebern gesichert wird; betont aus diesem Grund, dass eines der wichtigsten Ziele des Aktionsplans darin bestehen sollte, dauerhaft eine angemessene Vergütung für Künstler, Urheber und

Rechteinhaber zu erwirken;

Or. en

Änderungsantrag 8

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1c. betont, dass es wichtig ist, für die Einhaltung besonderer Sorgfaltspflichten in der Lieferkette zu sorgen, wozu auch die digitale Lieferkette und alle daran beteiligten wichtigen Akteure und Unternehmen wie Urheber, Künstler und Rechteinhaber, Produzenten, zwischengeschaltete Stellen, Anbieter von Online-Diensten, Internet-Verkaufsplattformen, Endnutzer und Behörden gehören;

Or. en

Änderungsantrag 9

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 d (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1d. unterstreicht die große Bedeutung eines besseren zivilrechtlichen Immaterialgüterschutzes für KMU und Kulturschaffende, da sie eine wichtige Rolle in der Kreativ- und Kulturbranche spielen und häufig aufgrund der Komplexität, der Kosten und der Dauer der Verfahren nicht in der Lage sind, ihre

Rechte selbst durchzusetzen;

Or. en

Änderungsantrag 10

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 e (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1e. unterstützt die Einleitung
zielgerichteter – insbesondere auf jüngere
Menschen, die im digitalen Zeitalter
aufwachsen, ausgerichteter –
Kommunikationskampagnen, mit denen
das Bewusstsein für die von
gewerbsmäßigen
Schutzrechtsverletzungen ausgehenden
ökonomischen Risiken und potenziellen
Gefahren für Gesundheit und Sicherheit
geschärft werden soll;***

Or. en

Änderungsantrag 11

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Silvia Costa, Jean-Marie Cavada, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 f (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1f. stellt fest, dass für die Unterbindung
gewerbsmäßiger
Schutzrechtsverletzungen außerdem das
legale Angebot an breit gefächerten
kulturellen und kreativen Online-Inhalten
erweitert und ihre Zugänglichkeit
verbessert werden muss; fordert die
Kommission zu diesem Zweck auf,***

Maßnahmen zu ergreifen, mit denen diese Bemühungen unterstützt und Investitionen in neue wettbewerbsfähige Geschäftsmodelle gefördert werden, die das legale Angebot an kreativen und kulturellen Inhalten erweitern und das Vertrauen der Verbraucher und der Internetnutzer wiederherstellen;

Or. en

Änderungsantrag 12

Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. dringt auf eine schnelle Umsetzung des Aktionsplans, sodass bei Bedarf eine Anpassung der erforderlichen Maßnahmen zur Durchsetzung von Schutzrechten insbesondere in der Kultur- und Kreativbranche zeitnah erfolgen kann;

Or. de

Änderungsantrag 13

Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1b. weist darauf hin, dass auch und insbesondere in der Kultur- und Kreativwirtschaft die Zusammenarbeit, auch in Form einer freiwilligen Selbstverpflichtung, zwischen Rechteinhabern, Autoren, Plattformbetreibern, Intermediären und

Endverbrauchern in Bezug auf die Früherkennung möglicher Schutzrechtsverletzungen gefördert werden sollte; betont, dass die Effektivität einer solchen Selbstverpflichtung von der Kommission zeitnah zu überprüfen ist und gegebenenfalls weitere legislative Maßnahmen notwendig sind;

Or. de

Änderungsantrag 14

Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1c. betont, dass im Bereich des Kultur- und Kreativsektors die Einbeziehung von Zahlungsdienstleistungsakteuren in den Dialog notwendig ist, um die Profite, die durch Schutzrechtsverletzungen in der Online-Umgebung erzielt werden, zu reduzieren;

Or. de

Änderungsantrag 15

Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. stellt fest, dass das System der Meldung und Entfernung einzelner URL-Adressen mit schutzrechtsverletzenden Inhalten in der Praxis an Grenzen stößt, da die fraglichen Inhalte schnell wiederhergestellt werden können; fordert

darum die Wirtschaftsteilnehmer in dieser Branche auf, Überlegungen darüber anzustellen, wie das System der Meldung und Entfernung langfristig effizienter gemacht werden kann;

Or. fr

Änderungsantrag 16

Marc Joulaud, Jean-Marie Cavada, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia, Sabine Verheyen

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1b. stellt fest, dass die gerichtlich verfügte Sperrung von potenziell schutzrechtsverletzenden Internetseiten in den Mitgliedstaaten, in denen dies im nationalen Recht vorgesehen ist, in der Praxis langfristig an Grenzen stößt;

Or. fr

Änderungsantrag 17

Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Bogdan Brunon Wenta, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1c. stellt fest, dass von der Allgemeinheit begangene Schutzrechtsverletzungen mitunter daher rühren, dass die gewünschten Inhalte in legalen Angeboten nur schwerlich oder gar nicht zu finden sind; fordert daher, dass ein breit gefächertes und einfach zu nutzendes legales Angebot erstellt und in der Öffentlichkeit bekanntgemacht wird;

Änderungsantrag 18
Therese Comodini Cachia, Sabine Verheyen

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. unterstreicht die Bedeutung eines ganzheitlicheren Ansatzes, wobei der Schwerpunkt auf der Frage liegen sollte, wie die Nachfrage der Verbraucher befriedigt werden kann, indem die Verfügbarkeit und die Akzeptanz eines legalen, innovativen und erschwinglichen Angebots gesteigert werden können, wobei diesem Angebot auf das Internet zugeschnittene Geschäftsmodelle zugrunde liegen sollten, mit denen die Hindernisse für die Schaffung eines tatsächlichen europäischen digitalen Binnenmarkts beseitigt werden können, aber ein ausgewogenes Verhältnis zwischen den Rechten der Verbraucher und dem Schutz von Schaffenden und Urhebern gewahrt werden kann;

Or. en

Änderungsantrag 19
Angel Dzhambazki

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. begrüßt die Idee, dass das grundlegende Ziel der Aktivitäten in diesem Bereich sich gegen gewerbsmäßige Schutzrechtsverletzungen richtet, und betont, dass ihre erfolgreiche

*Umsetzung Innovation und Kreativität
fördern wird, was sich positiv auf das
Wirtschaftswachstum auswirken wird;*

Or. bg

Änderungsantrag 20
Marlene Mizzi

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*1a. vertritt die Auffassung, dass die
mangelnde Harmonisierung der
Immaterialgüterrechte in der
Europäischen Union der
Wettbewerbsfähigkeit der europäischen
Wirtschaft und somit der Grundlage für
Fortschritt, Wachstum und die Schaffung
von Arbeitsplätzen schadet; betont, dass
Schutzrechtsverletzungen in der Kultur-
und Kreativbranche nicht nur Innovation
und Kreativität behindern, sondern auch
von Investitionen abschrecken, zum
Verlust von Arbeitsplätzen führen und
sich darüber hinaus in Produkten
schlechterer Qualität niederschlagen, die
sogar der Gesundheit der Bürger
abträglich sein können;*

Or. en

Änderungsantrag 21
Sabine Verheyen, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*2. betont, dass der Schutz des geistigen
Eigentums unbedingt transparent gewährt
werden muss und dass die Öffentlichkeit*

entfällt

und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Or. de

Änderungsantrag 22

Giorgos Grammatikakis, Silvia Costa, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 2

Entwurf einer Stellungnahme

2. betont, dass ***der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;***

Geänderter Text

2. betont, dass ***Immaterialgüterrechte im Interesse von Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit wirksam durchgesetzt werden müssen, wozu es eines vollkommen transparenten, ganzheitlichen, ausgewogenen und flexiblen Systems bedarf, mit dem zügig auf die stets neuen Herausforderungen reagiert werden kann, mit denen die wissensbasierte Wirtschaft in der EU im digitalen Zeitalter konfrontiert ist;***

Or. en

Änderungsantrag 23

Isabella Adinolfi

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 2

Entwurf einer Stellungnahme

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit

Geänderter Text

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss, ***dass insbesondere für KMU Hilfestellung und ein einfacher Zugang gewährleistet sein*** und dass die

Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Or. en

Änderungsantrag 24 **Javi López**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 2**

Entwurf einer Stellungnahme

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Geänderter Text

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden **und die entsprechende Infrastruktur zugänglich sein** muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Or. es

Änderungsantrag 25 **Franz Obermayr**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 2**

Entwurf einer Stellungnahme

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden;

Geänderter Text

2. betont, dass der Schutz des geistigen Eigentums unbedingt transparent gewährt werden muss und dass die Öffentlichkeit und alle weiteren Betroffenen umfassend informiert werden müssen, damit Innovationen, Kreativität und Wettbewerbsfähigkeit nicht beeinträchtigt werden; **erkennt in diesem**

*Zusammenhang an, dass der
wechselseitige Schutz von geistigem
Eigentum zentraler Bestandteil der
wirtschaftlichen Kooperation mit anderen
Staaten und Staatenverbänden sein muss;*

Or. de

Änderungsantrag 26

**Giorgos Grammatikakis, Silvia Costa, Sabine Verheyen, Emma McClarkin, Therese
Comodini Cachia**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*2a. nimmt das Erfordernis eines robusten
und harmonisierten Rahmens für die
Durchsetzung von
Immaterialgüterrechten zur Kenntnis und
erinnert daran, dass der derzeitige
Rechtsrahmen den Aufbau von
gebietsübergreifenden Lizenzsystemen
nicht behindert; fordert die Kommission
in diesem Sinne auf, das einheitliche
europäische Patent, die derzeitige
Überarbeitung der Verordnung über die
Gemeinschaftsmarke und die ausgeprägte
Fragmentierung der Kultur- und
Kreativmärkte entlang kultureller und
sprachlicher Grenzen zur Kenntnis zu
nehmen;*

Or. en

Änderungsantrag 27

Bogdan Brunon Wenta

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2a. stellt fest, dass alle Beteiligten an der Vertriebskette an der Ausarbeitung von Informationskampagnen mitwirken sollten, mit denen die Verbraucher über ihre Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit dem Zugriff auf kreative Inhalte und ihrer Nutzung aufgeklärt werden;

Or. en

**Änderungsantrag 28
Marlene Mizzi**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2a. weist erneut darauf hin, dass ein moderner, wettbewerbs- und verbraucherfreundlicher Rahmen für das Urheberrecht erforderlich ist, der außerdem Kreativität und Innovation fördert, indem er für ein sicheres, angemessenes und geschütztes Umfeld für Erfinder und Urheber sorgt;

Or. en

**Änderungsantrag 29
Marlene Mizzi**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2b. vertritt die Ansicht, dass mit der Ergreifung wirksamer Maßnahmen gegen sämtliche Schutzrechtsverletzungen ein

wichtiger Beitrag zu wirtschaftlicher Entwicklung, Wachstum, Beschäftigung und der Schaffung von Wohlstand geleistet wird, wobei jedoch die moderne digitale Welt, die unterschiedlichen Vertriebskanäle und die Rechte von Rechteinhabern berücksichtigt werden müssen und gleichzeitig ein Ausgleich zwischen allen Interessen und den Rechten der Verbraucher gefunden und diesen ein einfacher Zugang zu einem größtmöglichen Angebot an legalen Inhalten verschafft werden muss;

Or. en

Änderungsantrag 30

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. weist insbesondere darauf hin, dass die vollständigen Informationen eindeutige Angaben zur Art des Schutzrechts (beispielsweise Patent, Marke, Urheberrecht), zum Gültigkeitsstatus **und zum Inhaber** umfassen müssen, da nur so Schutzrechte wirksam geltend gemacht werden können;

Geänderter Text

3. weist insbesondere darauf hin, dass die vollständigen Informationen eindeutige Angaben zur Art des Schutzrechts (beispielsweise Patent, Marke, Urheberrecht), **zum Inhaber und – falls angezeigt –** zum Gültigkeitsstatus umfassen müssen, da nur so Schutzrechte wirksam geltend gemacht werden können;

Or. en

Änderungsantrag 31

Eider Gardiazabal Rubial

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3 a (neu)

3a. betont die große Bedeutung der Anerkennung der Immaterialgüterrechte als eines der wichtigsten Instrumente dafür, dass Unternehmen, Urheber und Erfinder mit ihrer Investition in Wissen Rendite erwirtschaften können, weshalb dafür gesorgt werden muss, dass sie im Online-Umfeld angemessene Einkünfte – in Abhängigkeit von dem Erfolg ihrer Schöpfungen und dem Kapital, das diese Schöpfungen in der gesamten Wertschöpfungskette vom Urheber bis zum Endverbraucher erwirtschaften – erzielen können;

Or. es

**Änderungsantrag 32
Eider Gardiazabal Rubial**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

4. betont, dass die **Durchsetzung der Schutzrechte nicht die** offene Forschung und **den** Wissensaustausch – die ja beide auch als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden – **behindern sollte**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union gefördert werden;

4. betont, dass die offene Forschung und **der** Wissensaustausch – die ja beide auch als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden – **unterstützt werden sollten**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union **schutzrechtskonform** gefördert werden;

Or. es

**Änderungsantrag 33
Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass die Durchsetzung der Schutzrechte **nicht die offene** Forschung und **den** Wissensaustausch – die ja beide **auch** als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden – **behindern sollte**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union gefördert werden;

Geänderter Text

4. betont, dass die Durchsetzung der Schutzrechte **mit der Förderung von** Forschung und Wissensaustausch – die ja beide als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden – **einhergehen muss**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union gefördert werden;

Or. en

**Änderungsantrag 34
Isabella Adinolfi**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass die Durchsetzung der Schutzrechte nicht die offene Forschung und den Wissensaustausch – die ja beide auch als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden – behindern **sollte**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union gefördert werden;

Geänderter Text

4. betont, dass die Durchsetzung der Schutzrechte nicht die offene Forschung und den Wissensaustausch – die ja beide auch als tragende Bestandteile der Strategien „Globales Europa“ und „Europa 2020“ ermittelt wurden **und in der Charta der Grundrechte der Europäischen Union verankert sind** – behindern **darf**, damit Innovationen und Wettbewerbsfähigkeit in wissensbasierten Branchen in der Union gefördert werden;

Or. en

**Änderungsantrag 35
Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**4a. weist darauf hin, dass präventive
Maßnahmen und präzise
Erkennungssysteme erforderlich sind, mit
denen gewerbsmäßige
Schutzrechtsverletzungen zügig
unterbunden werden können;**

Or. en

**Änderungsantrag 36
Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Therese Comodini Cachia**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**4a. weist darauf hin, dass die
Durchsetzung von Schutzrechten ein
wesentlicher Bestandteil für die
Finanzierung von Forschungsprojekten
durch Drittmittel ist und damit ein Motor
für die Innovation und Entwicklung und
die Kooperation zwischen Hochschulen
und Unternehmen;**

Or. de

**Änderungsantrag 37
Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Giorgos Grammatikakis, Bogdan Brunon Wenta,
Therese Comodini Cachia**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**4a. unterstreicht die große Bedeutung von
brancheninternen Vereinbarungen und**

von Leitlinien für bewährte Verfahren für die Bekämpfung von Schutzrechtsverletzungen und fordert die Wirtschaftsteilnehmer in der Branche auf, Informationen über Plattformen auszutauschen, die den Zugang zu schutzrechtsverletzenden Inhalten ermöglichen, und abgestimmte Maßnahmen zu ergreifen, um die mit diesen Inhalten oder Plattformen erzielten Einnahmen zu verringern;

Or. fr

Änderungsantrag 38

Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Giorgos Grammatikakis, Bogdan Brunon Wenta, Therese Comodini Cachia, Jean-Marie Cavada

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4b. fordert, dass Rechtsbehelfe für die Plattformen zur Verfügung stehen müssen, die von den Maßnahmen zur Bekämpfung gewerbsmäßiger Schutzrechtsverletzungen betroffen sind, die von den Wirtschaftsteilnehmern der Branche auf der Grundlage des Informationsaustauschs ergriffen wurden;

Or. fr

Änderungsantrag 39

Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia, Jean-Marie Cavada

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4c. stellt fest, dass manche „Cyberlocker“-Plattformen ihre Nutzer nach der Zahl der von ihnen registrierten Downloads bezahlen und dass dies einen Anreiz zur Verbreitung schutzrechtsverletzender Inhalte darstellt; fordert die Mitgliedstaaten aus diesem Grund auf, Maßnahmen zur Vereitelung dieser Methoden zu ergreifen;

Or. fr

Änderungsantrag 40

Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Giorgos Grammatikakis, Therese Comodini Cachia, Jean-Marie Cavada

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 4 d (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4d. weist darauf hin, dass „Cyberlocker“-Plattformen zu den wichtigsten Drehkreuzen für Schutzrechtsverletzungen zählen, da sie über Werbung oder Abonnements indirekt Einnahmen aus diesen Verletzungen generieren;

Or. fr

Änderungsantrag 41

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5. verweist darauf, dass von *auf dem*

5. betont, dass *nicht*

Markt befindlichen Produkten ausgehende potenzielle Gesundheits- und Sicherheitsrisiken ein schwerwiegendes Problem darstellen; betont in diesem Zusammenhang, dass die *Qualität eines Produkts in keinerlei Zusammenhang mit dem Status der Schutzrechte und einer etwaigen Verletzung dieser Rechte steht und aus diesem Grund gesondert zu betrachten ist.*

schutzrechtskonforme Produkte nicht nur einen unmittelbaren Einkommensverlust für legale Unternehmen, sondern auch den direkten und indirekten Verlust von Arbeitsplätzen, einen Imageschaden und erhöhte Kosten für die Durchsetzung bewirken und dass häufig Verbindungen zur organisierten Kriminalität sowie potenzielle Gefahren für Gesundheit und Sicherheit bestehen;

Or. en

Änderungsantrag 42

Sabine Verheyen, Marc Joulaud, Therese Comodini Cachia

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 5

Entwurf einer Stellungnahme

5. verweist darauf, dass von auf dem Markt befindlichen Produkten ausgehende potenzielle Gesundheits- und Sicherheitsrisiken ein schwerwiegendes Problem darstellen; betont *in diesem Zusammenhang*, dass *die Qualität eines Produkts in keinerlei Zusammenhang mit dem Status der Schutzrechte und einer etwaigen Verletzung dieser Rechte steht und aus diesem Grund gesondert zu betrachten ist.*

Geänderter Text

5. verweist darauf, dass von **den** auf dem Markt befindlichen **schutzrechtsverletzenden** Produkten ausgehende potenzielle Gesundheits- und Sicherheitsrisiken ein schwerwiegendes Problem darstellen; betont, dass *eine mittel- und langfristige Verringerung der Akzeptanz von Schutzrechtsverletzungen nur im Rahmen einer frühen Medienkompetenzerziehung herbeigeführt werden kann, in der jungen Menschen ein Bewusstsein für die rechtlichen und wirtschaftlichen Auswirkungen von Schutzrechtsverletzungen vermittelt wird und sie auf das oben genannte Gefährdungspotenzial aufmerksam gemacht werden.*

Or. de

Änderungsantrag 43

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert die Kommission auf, bei der Prüfung der Frage, ob die Rechtsvorschriften für die Durchsetzung der Immaterialgüterrechte an das digitale Zeitalter angepasst werden müssen, für einen angemessenen Ausgleich zwischen allen wichtigen Akteuren in der Lieferkette zu sorgen und gleichzeitig die Charta der Grundrechte der Europäischen Union – insbesondere den Schutz personenbezogener Daten und die Achtung des Privatlebens, das Recht auf Eigentum und das Recht auf Zugang zur Justiz – uneingeschränkt zu achten;

Or. en

Änderungsantrag 44

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5b. weist darauf hin, dass im Anhörungsverfahren zur zivilrechtlichen Durchsetzung von Immaterialgüterrechten, das die Kommission in den Jahren 2012-2013 durchführte, mehrere zusätzliche Gesichtspunkte der Durchsetzung von Immaterialgüterrechten ermittelt wurden, die nicht in den Aktionsplan eingeflossen sind, wie beispielsweise die Schwierigkeiten bei der Ermittlung von tatsächlichen und mutmaßlichen Rechtsverletzern, die Rolle der zwischengeschalteten Stellen bei der

***Bekämpfung von
Schutzrechtsverletzungen und die
Zuordnung von entstandenem Schaden
bei Streitigkeiten über diese Rechte;
erinnert aus diesem Grund daran, dass
der Aktionsplan nur einen ersten Schritt
zur Gewährleistung der Durchsetzung
von Immaterialgüterrechten darstellt;***

Or. en

Änderungsantrag 45

Giorgos Grammatikakis, Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Emma McClarkin, Therese Comodini Cachia

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***5c. fordert die Kommission auf, alle in
Frage kommenden Optionen für eine
bessere Durchsetzung der
Immaterialgüterrechte – darunter auch
den Vorschlag für konkretere legislative
Maßnahmen – in Erwägung zu ziehen;***

Or. en

Änderungsantrag 46

Marlene Mizzi

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***5a. betont, dass der Vertrieb von
nachgeahmten und unerlaubt
hergestellten Waren in den letzten Jahren
zugenommen hat, da diese Waren
problemlos über das Internet in Verkehr
gebracht werden; bekräftigt die große
Bedeutung einer Aufklärungskampagne***

der Kommission, mit der das Bewusstsein von Verbrauchern, Arbeitnehmern, Kunden und insbesondere jungen Menschen dadurch gestärkt wird, dass sie über den wirtschaftlichen und sozialen Schaden, der mit gewerbsmäßigen Schutzrechtsverletzungen einhergeht, informiert und aufgeklärt werden;

Or. en

Änderungsantrag 47
Isabella Adinolfi

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. weist auf die Beteiligung der organisierten Kriminalität an internationalen Schutzrechtsverletzungen hin und betont, dass es einer abgestimmten europäischen Lösung bedarf, mit der die Maßnahmen zur Prüfung gestärkt werden und gleichzeitig der Grundsatz „follow the money“ umgesetzt wird, damit die Interessen der Verbraucher und die Integrität der Lieferkette gewahrt werden;

Or. en

Änderungsantrag 48
Isabella Adinolfi

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5b. stellt fest, dass Schutzrechtsverletzungen einfacher und wirksamer bekämpft werden könnten,

*wenn neue, auf Überlassung und
Wiederverwendung beruhende
schutzrechtskonforme Methoden des
legalen Vertriebs von Gütern und
Dienstleistungen eingeführt würden;*

Or. en

Änderungsantrag 49

**Marc Joulaud, Sabine Verheyen, Jean-Marie Cavada, Giorgos Grammatikakis, Bogdan
Brunon Wenta, Therese Comodini Cachia**

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*5a. fordert die Kommission auf, die
Einrichtung eines europäischen
Gütezeichens zu prüfen, mit dem die
Öffentlichkeit darüber informiert wird,
welche Internetseiten als
schutzrechtskonform gelten;*

Or. fr